



## Совет Безопасности

Пятьдесят шестой год

**4374**-е заседание

Вторник, 18 сентября 2001 года, 17 ч. 40 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

---

<i>Председатель:</i> г-н Левит . . . . .		(Франция)
<i>Члены:</i>	Бангладеш . . . . .	г-н Амин
	Китай . . . . .	г-н Шэнь Гофан
	Колумбия . . . . .	г-н Вальдивьесо
	Ирландия . . . . .	г-н Корр
	Ямайка . . . . .	г-жа Даррант
	Мали . . . . .	г-н Туре
	Маврикий . . . . .	г-н Кунджул
	Норвегия . . . . .	г-н Колби
	Российская Федерация . . . . .	г-н Грановский
	Сингапур . . . . .	г-н Махбубани
	Тунис . . . . .	г-н Джеранди
	Украина . . . . .	г-н Кучинский
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	сэр Джереми Гринсток
	Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-н Хьюм

### Повестка дня

#### Положение в Сьерра-Леоне

Одиннадцатый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2001/857 и Add.1)

---

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

*Заседание открывается в 17 ч. 40 м.*

#### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

#### **Положение в Сьерра-Леоне**

##### **Одиннадцатый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2001/857 и Add.1)**

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Сьерра-Леоне при Организации Объединенных Наций, в котором он обращается с просьбой пригласить его для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Камара (Сьерра-Леоне) занимает место за столом Совета.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Вниманию членов Совета представлен одиннадцатый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, содержащийся в документе S/2001/857 и Add.1. Членам Совета Безопасности представлен также документ S/2001/874, в котором содержится текст проекта резолюции.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к следующей поправке к тексту проекта резолюции, содержащемуся в документе S/2001/874, в его предварительном варианте. В пункте 11 постановляющей части перед словом «усилиям» следует вставить слово «непрекращающимся».

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции (S/2001/874) с устными поправками, внесенными в его предварительный вариант. Если не будет возражений, я поставлю данный проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

*Голосовали за:*

Бангладеш, Китай, Колумбия, Франция, Ирландия, Ямайка, Мали, Маврикий, Норвегия, Российская Федерация, Сингапур, Тунис, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

**Председатель** (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции с внесенными в его предварительный вариант устными поправками принимается единогласно в качестве резолюции 1370 (2001).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

*Заседание закрывается в 17 ч. 45 м.*